



| COMITÉ DES LOISIRS, DES SPORTS ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE | | SPORTS, RECREATION AND COMMUNITY LIFE COMMITTEE | |
|--|-------------|---|-----------|
| ORDRE DU JOUR | | AGENDA | |
| Assemblée du Comité qui aura lieu dans la salle au sous-sol de la bibliothèque de Chelsea <u>mercredi le 30 avril 2013, à 19h 00</u> | | Meeting of the Committee to be held in the boardroom in the basement of the Chelsea Library <u>Wednesday April 30, 2013, at 7:00 pm</u> | |
| 1 | | | 1 |
| LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR | décision | READING AND APPROVAL OF THE AGENDA | |
| 2 | | | 2 |
| PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC | discussion | QUESTION PERIOD FROM THE PUBLIC | |
| 3 | | | 3 |
| LECTURE ET ADOPTION DU COMPTE RENDU DU 3 avril 2013 | information | READING AND APROVAL OF APRIL 3, 2013 MINUTES | |
| 4 | | | 4 |
| AFFAIRES DÉCOULANT DU CONSEIL MUNICIPAL | information | BUSINESS ARISING FROM THE MUNICIPAL COUNCIL | |
| 5 | | | 5 |
| AFFAIRES DÉCOULANT DU COMPTE RENDU DU 3 AVRIL 2013 | information | BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES OF APRIL 3, 2013 | |
| 6 | | | 6 |
| CANDIDATURES | décision | CANDIDATURES | |
| 7 | | | 7 |
| MISE A JOUR POLITIQUE DE RECONNAISSANCE | discussion | UPDATE ON ACKNOWLEDGEMENT POLICY | |
| 8 | | | 8 |
| CONSULTATION SUR LA PROGRAMATION ZONE LOISIRS | discussion | CONSULTATION POUR LA PROGRAMMATION ZONE LOISIRS | |
| 9 | | | 9 |
| CONSULTATION POUR CENTRES COMMUNAUTAIRES | discussion | COMMUNITY CENTRES CONSULTATION | |
| 10 | | | 10 |
| COMMENTAIRES POUR LISTE DE VÉRIFICATION PARCS | information | COMMENTS ON PARKS CHECKLIST | |
| 11 | | | 11 |
| DIVERS | discussion | VARIOUS | |
| 12 | | | 12 |
| PROCHAINE RÉUNION | information | NEXT MEETING | |
| 13 | | | 13 |
| LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE | information | ADJOURNMENT | |